



西門子家電為德國頂尖高級家電品牌，亦是於歐洲領先的家電製造商。品牌的卓越科研成就源自其創意、完美和精確度，標誌著西門子家電的品牌超過 160 年的歷史。西門子家電遵循並彰顯創辦人維爾納·馮·西門子 (Werner von Siemens) 的理念：「為生民立命」。西門子家電不斷應用新科技，令產品成為同行業中最環保節能的優質家電。

西門子家電旗下之清潔與護理產品系列，當中的產品均經過本廠測試及檢定，能有效延長家電產品機齡及保持其高性能狀態。此系列產品可在無損機器操作的情況下提供由內到外的清潔保養效果—您可安心享用此經由我們對產品持續測試的成果。我們深信西門子家電智慧能令您擁有更多寫意空間，更能投入無價的家庭時光。

Siemens Home Appliances, the world renowned premium German brand stands for outstanding engineering achievements, characterized by intelligent design, innovation, creativity, perfection and precision. For more than 160 years, Siemens Home Appliances has provided a continuous flow of innovations improving people's lives. "Progress in the service of mankind" was the aspiration of the company's founder Werner von Siemens. With this goal in mind, Siemens Home Appliances engineers continuously endeavour to optimize home appliances for water and energy efficiency.

The tested and approved Cleaning and Care Collection from Siemens Home Appliances aims to bring lasting benefits to your precious appliances with lifespan extension and top performance. Intensive testing on the Collection can assure you of a worry-free application on appliances and dedicated inside out cleaning results as a blessing. We do believe there is nothing more heart-warming than indulge your family time while you can simply leaving your appliances in our good hand.

網址：www.siemens-home.com.hk  
 電郵：siemens.hk.service@bshg.com  
 零件及配件部熱線：(852) 2388 7538

客戶服務中心  
 香港九龍大角咀深旺道 3 號嘉運大廈北座 3 樓

博西華家用電器有限公司保留更改以上產品功能資料之權利。  
 產品實物之顏色可能與相片有輕微差異。

© 註冊商標

©2016 博西華家用電器有限公司。所有權利保留。本目錄所載的全部內容及資料均屬博西華家用電器有限公司所有，且受版權保護。任何人士如未獲博西華家用電器有限公司事先給予書面許可，不得複製、轉載、發放或擅用本目錄冊的任何內容或資料。香港印製 04. 2016

**博西華家用電器有限公司**  
 西門子家電廠方客戶服務

BSH集團是西門子股份公司的特許商標持有人

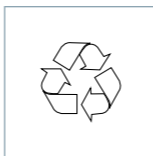
Website: www.siemens-home.com.hk  
 E-mail: siemens.hk.service@bshg.com  
 Parts and Accessories Hotline: (852) 2388 7538

Customer Contact Centre  
 3/F, North Block, Skyway House, 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong Kong  
 Right of technical modification reserved, delivery subject to availability, colors of actual products may vary from illustrations.

© Registered trademark.

©2016 BSH Home Appliances Limited. All rights reserved. All contents and information contained in this catalogue are proprietary to BSH Home Appliances Limited and are subject to copyright protection. Reproduction, republication, redistribution or unauthorized use of any content or information contained in this catalogue is expressly prohibited without the prior written consent of BSH Home Appliances Limited. Printed in Hong Kong 04. 2016

**BSH Home Appliances Limited**  
 Manufacturer's Service for Siemens Home Appliances  
 BSH Group is a Trademark Licencee of Siemens AG



**SIEMENS**



一輩子的關心 呵護您雪櫃每一個細節  
 清潔與護理  
 We care – for a Lifetime  
 A friendly reminder for your Siemens Refrigerator  
 Cleaning and Care

siemens-home.com.hk

## 對門式雪櫃濾水器

### Water Filters for Side-by-Side Refrigerators



西門子家電竭誠為您提供最優質的產品和服務。透過配置濾水器，我們具備自動製冰功能的對門式雪櫃可隨時提供可食用冰塊及冷水；為確保您所享用的飲用水及冰塊達至最佳質素，我們建議每6個月更換濾水器一次。每款濾水器均附中英文安裝說明，幾個簡單步驟即可自行更換。每年只需兩次簡單更換，即可使您及家人放心享用潔淨飲用水，隨時隨地守護家人健康。

At Siemens Home Appliances, we are dedicated to provide the best. Equipped with water filters, our side-by-side refrigerators provide you edible ice and cold water in seconds whenever you most desire. To ensure the best quality for your ice cubes and drinking water, we recommend you to change the cartridge every 6 months. You can simply install the ready-to-place filters in a few steps by yourself with hints from our installation guide. You can enjoy clean and better taste drinking water by doing this twice annually. For a lifetime, this is to build up a stronger health defense for your beloved family.



了解更多我們的清潔與護理系列  
Find out more on our Cleaning and Care Collection



	對門式雪櫃的內置式濾水器 Internal Water Filter - Bypass Filter Cartridge	Ultra Clarity 內置式濾水器 Internal Water Filter - Ultra Clarity	對門式雪櫃的外置式濾水器 External Water Filter for American-Style Fridge-Freezers	對門式雪櫃的內置式濾水器 Internal Water Filter for Side-by-Side Refrigerator
型號 Model	00740572	00740560	00750558	00640565
產品特點 Features	<ul style="list-style-type: none"> <li>內置式粒子過濾型濾水器</li> <li>經原廠測試及核准的配件</li> <li>Water filter - particle filter (by-pass) cartridge for fridges and freezers</li> <li>Tested and approved accessory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>可提昇流進雪櫃的水質；並可去除水中的氯氣及其他雜質，以提昇水的味道</li> <li>活性炭過濾器</li> <li>經原廠測試及核准的配件</li> <li>Removes chlorine, calcium and other impurities to improve water quality and the taste of the drinking water dispensed by the appliance</li> <li>Charcoal filter</li> <li>Tested and approved accessory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>提高流進雪櫃的水質及去除水中的氯氣</li> <li>活性炭過濾器</li> <li>經原廠測試及核准的配件</li> <li>Removes chlorine to improve the quality of the drinking water dispensed by the appliance</li> <li>Charcoal filter</li> <li>Tested and approved accessory</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>提高流進雪櫃的水質及去除水中的氯氣</li> <li>活性炭過濾器</li> <li>經原廠測試及核准的配件</li> <li>Removes chlorine to improve the quality of the drinking water dispensed by the appliance</li> <li>Charcoal filter</li> <li>Tested and approved accessory</li> </ul>
適用型號 Capability	CI... , FI... , KA62... , KA92...	CI... , FI... , KA62... , KA92...	KA58NA40/01-07, KA58NA70/01-08, KA58NP70/01-05	KA58NA40/08-14, KA58NA70/09-15, KA58NP70/06-12
建議零售價 Recommended Retail Price	HK\$ 950	HK\$ 1,130	HK\$ 950	HK\$ 950

#### 溫馨提示：

- 我們建議約每6個月更換濾水器一次，或當顯示屏出現「filter change」字樣提示時更換濾水器。
- 如對產品適用型號有疑問，請於訂購前向我們查詢。零件及配件部熱線：(852) 2388 7538

#### 訂購方法：

- 致電零件及配件部熱線：(852) 2388 7538
- 電郵至 [siemens.hk.service@bshg.com](mailto:siemens.hk.service@bshg.com)
- 傳真至 (852) 2565 6681

#### 取貨方法：

- 客戶服務中心：  
香港九龍大角咀深旺道3號嘉運大廈北座3樓  
(近港鐵奧運站B出口)
- 陳列室：  
中環雪廠街16號西洋會所大廈UG樓  
(入口於都爹利街)
- 送貨服務

\* 如需技術員上門更換濾水器，請向我們查詢詳情。

#### Caring Tips:

- For hygiene reasons, the filters shall be changed every 6 months, or when the "filter change" alert is lit on the display panel.
- Please check with us if unsure of product compatibility. Parts and Accessories Hotline: (852) 2388 7538

#### To Shop:

- Call Parts and Accessories Hotline : (852) 2388 7538
- Email to [siemens.hk.service@bshg.com](mailto:siemens.hk.service@bshg.com)
- Fax to (852) 2565 6681

#### To Pick up:

- Customer Contact Centre :  
3/F, North Block, Skyway House,  
3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui  
(near Olympic MTR station Exit B)
- Siemens Home Appliance Showroom:  
UG/F, Club Lusitano, 16 Ice House Street, Central  
(main entrance on Duddell Street)
- Delivery Service

\* On-site filter cartridge replacement service by our technicians upon request. Please call us for details.